



Site internet : <http://www.esperanto-france.org/49>

Courriel : esperanto-angers@wanadoo.fr

Quelques mots

Je sous souhaite de tout cœur de très bonnes fêtes de fin d'année ainsi qu'une bonne et heureuse nouvelle année. Que 2008 vous apporte, ainsi qu'à votre famille, santé et succès dans vos projets.

Pierre Jagueneau

Les activités

➤ Le Congrès de Eŭropa Esperanto-Unio à Maribor (Slovénie) du 28 juillet au 4 août a réuni un peu plus de 250 participants venus de 24 pays.

Bonne organisation, ambiance plutôt "familiale", contrairement aux congrès internationaux, plus "anonymes".

Deux thèmes traités : "L'eau" et "Dialogue interculturel et communication".

A noter la présence de deux députées européennes espérantophones, Malgorzata Handzlik et Ljudmila Novak.

➤ Visite à Veszprém du 17 au 21 août : le groupe d'Angers avait été officiellement invité par celui de Veszprém. 3 membres du groupe ont participé à ce séjour de 4 jours.

Veszprém, ville de Hongrie, est en cours de jumelage avec Saumur. D'autre part, le département de Veszprém est jumelé avec le Maine-et-Loire et les deux régions sont également jumelées. Les espérantistes de Saumur adhèrent à notre groupe.

Nous avons visité Veszprém et le lac Balaton en compagnie de nos hôtes et nous avons échangé sur nos activités.

Un compte rendu complet est disponible.

➤ Réunion d'information le 12 septembre à l'Institut Municipal. Environ une vingtaine de personnes intéressées.

Pour l'an prochain, il faudra être aussi prévoyant que cette année (mi-septembre est une bonne période).

Kelkaj vortoj

Tutkore mi deziras al vi bonegajn jarfinajn festojn kaj ankaŭ bonan kaj feliĉan novan jaron. 2008 alportu al vi kaj al viaj familianoj bonan sanon kaj plensukceson en viaj projektoj.

Pierre Jagueneau

Aktivaĵoj

➤ La Kongreso de Eŭropa Esperanto-Unio en Mariboro (Slovenio) de la 28-a de Julio ĝis la 4-a de Aŭgusto arigis iomete pli ol 250 partoprenantojn kiuj venis el 24 landoj.

Ni trovis bonan organizadon kun familia etoso male al universalaj kongresoj kiuj estas pli "senpersonaj".

Du temojn oni debatis : "Akvo" kaj "Interkultura dialogo kaj komunikado".

Notindas ĉeesto de du eŭropaj esperantoparolantaj parlamentaninoj, Malgorzata Handzlik kaj Ljudmila Novak.

➤ Vizito en Veszprém de la 17a ĝis la 21a de Aŭgusto : la Anĝeva grupo estis oficiale invitita de la grupo de Veszprém. 3 grupanoj partoprenis tiun 4-tagan vojaĝon.

Veszprém, urbo en Hungario, estas ĝemeliĝanta kun Saumur. Aliflanke, la departemento de Veszprém estas ĝemeligita kun Maine-et-Loire kaj ankaŭ la du regionoj estas ĝemeligitaj. La Esperantistoj de Saumur aliĝas al nia grupo.

Dank'al niaj gastigantoj, ni vizitis Veszprém kaj la lagon Balaton kaj ni interŝanĝis pri niaj agadoj.

Kompleta protokolo disponeblas.

➤ Sciiga prezentado la 12-an de septembro ĉe la Institut Municipal. Ĉirkaŭ dudeko da scivolemuloj ĉeestis.

Cele la venontjaran rendevuon, ni frue prepariĝu, kiel ĉi-jare (meze de septembro taŭgas kiel periodo).



Nia Ĝenerala Kunveno (kaj Reĝokuka gustumado) okazos la **1-an de marto 2008** en kulturcentro Jean Vilar.

Rezervu tiun tagon por nia esperanta tago !



En 2008, l'Association Universelle d'Espéranto (U.E.A.) aura 100 ans.

En 2008, le 93^{ème} congrès universel d'espéranto se tiendra à Rotterdam, du 19 au 26 juillet, à l'occasion du centenaire de l'Association universelle d'espéranto (U.E.A.)

La publication, le 1^{er} mai 1908, du premier numéro de la revue "Espéranto" marqua la fondation d' U.E.A.

Cette fondation est inséparable de l'activité d'un tout jeune homme, Hector Hodler, né en 1887, l'année de la publication de la première brochure de Zamenhof.

Hector Hodler était le fils d'un artiste peintre suisse connu, Ferdinand Hodler. Pendant ses années de lycée, il fréquenta un autre jeune pionnier de l'espéranto, Edmond Privat, qui devait faire ensuite une brillante carrière universitaire et diplomatique.

La réunion de fondation d' U.E.A. eut lieu au congrès universel de Dresde, en 1908.

Pendant la première guerre mondiale, U.E.A. dont le siège se trouvait heureusement en Suisse, fonctionna comme une plaque tournante pour des échanges de lettres entre les familles et les prisonniers de guerre de différents pays et pour des envois de colis de vivres et de manuels d'espéranto.

Atteint de tuberculose, Hector Hodler mourut en 1920.

L' U.E.A. d'aujourd'hui regroupe près de 70 associations nationales et 35 associations spécialisées, professionnelles ou d'affinité.

Son annuaire (jarlibro) donne les adresses de 1 733 délégués locaux de 102 pays.

Les statuts d'U.E.A. précisent que l'Association est neutre relativement à la nationalité, la race, la religion, la politique et les problèmes sociaux et que le respect des Droits de l'Homme est la condition essentielle pour son activité.

André Frangeul

Portes ouvertes à notre bibliothèque

Rappelez-vous les articles de notre Feuille qui concernaient notre bibliothèque : un article sur Ba Kin, un autre sur Fernando de Diego, István Nemere, Auld, le "grand" Kalocsay, le monde japonais. Plus de 2000 ouvrages disponibles !

Pour vous aider à choisir vos prochaines lectures, nous organiserons une soirée Portes Ouvertes.

Cette soirée aura lieu le :

mardi 22 janvier 2008, de 18h30 à 20h.

salle du Petit Mathurin gauche,
44 avenue Jean XXIII, Angers.

Vous pourrez y feuilleter puis emprunter des livres dans un choix d'environ 200 volumes et tout ça gratuitement.

Nous vous y attendons !

En 2008, U.E.A. estos centjara

En 2008, la 93a universala kongreso de Esperanto okazos en Roterdamo, de la 19a ĝis la 26a de julio, okaze de la centa datreveno de Universala Esperanto-Asocio (U.E.A.).

La publikigo, la lan de majo 1908, de la nova revuo "Espéranto" markas la fondaĵon de Universala Esperanto-Asocio.

Tiu fondo estas nedisigebla de la agado de tute juna viro, Hector Hodler, naskita en 1887, jaro de la eldono de la unua broŝuro de Zamenhof.

Hector Hodler estis la filo de konata svisa pentrista artisto Ferdinand Hodler. Dum siaj liceaj jaroj, li frekventis alian junan pioniron de Esperanto, Edmond Privat, kiu faris poste brilanta diplomatan kaj universitatan karieron.

La unua fonda kunveno de U.E.A. okazis dum la universala kongreso de Dresdo, en 1908.

Dum la unua tutmonda milito, U.E.A., kies sidejo feliĉe estis en Svisio, funkciis kiel grava centro por la leteraj interŝanĝoj de familioj kaj militkaptitoj de la diversaj landoj kaj por la sendado de nutraj pakaĵoj... kaj lernlibroj de Esperanto.

Pro tuberkulozo, Hector Hodler mortis en 1920.

La hodiaŭa Universala Esperanto-Asocio grupigas preskaŭ 70 naciajn asociojn kaj 35 internaciajn fakajn asociojn (profesiajn, k.t.p.)

Ĝia jarlibro donas la adresojn de 1 733 lokaj delegitoj en 102 landoj.

En la statuto de U.E.A. oni legas ke ĝi estas neŭtrala rilate al nacieco, raso, religio, politiko kaj sociaj problemoj kaj ke la respekto de la homrajtoj estas por ĝia laboro, esenca kondiĉo.

André Frangeul

Malfermitaj pordoj ĉe nia biblioteko

Memoru la artikolojn en nia Folio, kiuj rilatas nian bibliotekon : artikolo pri Ba Kin, alia pri Fernando de Diego, István Nemere, Auld, la "fama" Kalocsay, la japana mondo. Pli ol 2000 verkoj estas disponeblaj !

Cele helpi vin por elekti viajn venontajn legadojn, ni aranĝos vesperon "Malfermitaj pordoj".

Tiu vespero okazos :

marde la 22-an de januaro 2008,

de 18h30 ĝis 20h.

ĉambro Petit Mathurin maldekstra,
44 avenue Jean XXIII, Angers.

Vi povos foliumi kaj poste pruntpreni librojn en elektokvanto da ĉirkaŭ 200 verkoj kaj tio-ĉi senpage.

Ni atendas vin !

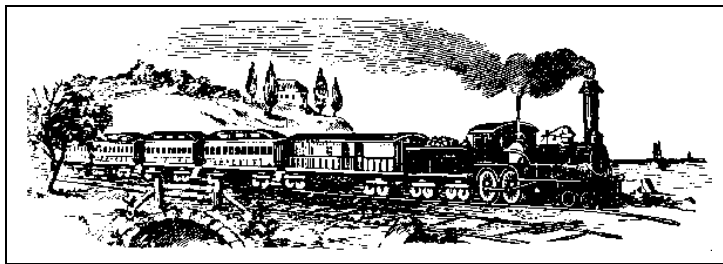


Pensées de voyage

Le car, ça pollue, mais c'est pratique pour traverser l'Europe, jusqu'en Pologne, quand les trains ne circulent pas (au mois de novembre 2007, grèves des cheminots en France et en Allemagne !). Donc un dimanche de bon matin, me voilà attendant le car à Angers. Il arrive, conduit par un chauffeur, apparemment espagnol, qui nous demande immédiatement qu'on lui parle... en anglais ! Quelques heures plus tard, nous arrivons à Paris, changeons de car et le nouveau chauffeur... parle polonais !

A la frontière germano-polonaise, les douaniers, bien sûr, ne parlent pas la langue de Molière ! Donc, à chaque fois, du temps perdu en vaines gesticulations pour essayer de se faire comprendre, pour obtenir quelques bribes d'informations ! Bref, le voyageur résigné que je suis, constate ainsi, sur le terrain, le résultat de dizaines d'années d'apprentissage des langues en Europe, des milliards d'euros presque gaspillés en pure perte et qui n'auront pas été investis dans l'enseignement d'autres matières, dans le social, dans la santé,... alors qu'en quelques mois, il serait si simple de bien communiquer avec l'espéranto. Enfin, je le savais déjà et donc je garde l'espoir : cela prouve que l'espéranto a toute son utilité et quand un homme politique honnête (oxymore ?!) aura le courage de proposer l'espéranto, les citoyens émerveillés se demanderont pourquoi cette décision n'a pas été prise plus tôt...

Laurent Vignaud



Laurent Vignaud

Le 150ème anniversaire

En 2009, nous fêterons le 150ème anniversaire de la naissance de Zamenhof. A cet effet, nous organiserons une exposition à la Bibliothèque Municipale d'Angers, sur Zamenhof et sur l'espéranto. Des contacts ont été pris avec le directeur de la Bibliothèque qui nous a donné son accord de principe. Il nous reste donc à préparer cette manifestation. Toutes les idées, suggestions et propositions sont les bienvenues.



La 150-a datreveno

En 2009, ni festos la 150an datrevenon de la naskiĝdato de Zamenhof. Pro tio, ni organizos ekspozicion ĉe la Urba Biblioteko de Angers, pri Zamenhof kaj Esperanto. Kontaktojn jam ni faris kun la Biblioteko-Direktoro, kiu konsentas pri nia propono.

Ni devas pripensi pri tiu aranĝo kaj prepari tiun manifestacion. Ĉiuj ideoj, sugestoj kaj proponoj estas bonvenaj.



Quoi de neuf à Grésillon ?

Le château de Grésillon revit en dehors des périodes habituelles de stage d'été.

Un premier week-end de chant choral s'est déroulé les 1er et 2 décembre, il était animé par Franjo Provost qui compte bien ne pas en rester là.

Sont prévus, avant cet été, d'autres stages de chant ainsi que des randonnées pédestres thématiques.

Plus de détails sur : <http://gresillon.org>

Kiuj novaĵoj ĉe Kastelo Grezijono ?

La kastelo reviviĝas ekster siaj somero-staĝaj kutimaj periodoj.

Unua ĥorokanta staĝo semajnfine okazis la 1-an kaj 2-an de decembro, ĝin gvidis Franjo Provost, kiu certe celas plidaŭrigi.

Antaŭ la venonta somero, aliaj kantstaĝoj kaj migradpaŝadoj estas planitaj.

Detalojn vidu en: <http://gresillon.org>



Ni ludis

En la lasta Anĝeva Folio (n°7) aperis la solvo de la krucvortoj n° 2, sen klarigo. Bonvolu senkulpiĝi la respondeculon !

Ni ludas

Horizontale :

- 1) Flugmaŝino (sf)
- 2) Flugmaŝino (sf) - Duone gaja
- 3) Regula alterno de fortaj kaj malfortaj elementoj en movado aŭ moviĝo (sf) - Usona monunuo (sf)
- 4) Dorso de advokato ! - Kalka skeleto de kniduloj (sf)
- 5) Okcidenta parto de la kilimanĝaro - Forta ligna stango pikita en tero (sf)
- 6) Idente - Malplenaĵo en solida korpo (sf)
- 7) Ŝatantaj fronti al danĝero
- 8) Inverse : Doni vivon al ido - Desegni sur haŭto (sf)
- 9) Anstataŭantaj ludkartoj
- 10) Vesto - Ŝuistpikilo

Vertikale

- A) Mortigi sin (en Japanio)
- B) Peni ne renkonti - X
- C) Meblo - Siblo de rostiĝantaj pomoj, laŭ Z.
- Ĉ) En malpreciza estonta tempo - Ĝi akompanas nin dum vojaĝo
- D) Kodo sen O ! - Hejma fajrejo
- E) Inverse : Sinsekvo de agrablaj tonoj - Parto de kastelo !
- F) Eligi larmojn - Simio kun longegaj membroj kaj vosto (sf)
- G) En 2006
- Ĝ) Tute simila (sf) - Muzika sono kun difinita alto (sf)
- H) Malofte (sf) - Ujo en kiu oni ĵetas restaĵojn ...

N° 3

(sf) : sen finaĵo

	A	B	C	Ĉ	D	E	F	G	Ĝ	H
1										
2								■		
3					■					
4				■						■
5			■						■	
6		■					■			
7									■	
8						■				
9	■		■							
10					■					



*Bonnes fêtes à tous
Bonne année 2008*



*Bonajn festojn al ĉiuj
Feliĉan novjaron 2008*